

СКЛАД ОРГАНІЗАЦІЙНОГО КОМІТЕТУ
III Міжнародної науково-практичної конференції
«Етнос, мова та культура: минуле, сьогодення, майбутнє»
(18-20 травня 2016 року, м. Львів-Люблін)

Члени оргкомітету:

- Козяр М.М.** – ректор Львівського державного університету безпеки життєдіяльності, доктор педагогічних наук, професор.
- Коваль М.С.** – перший проректор з науково-педагогічної роботи Львівського державного університету безпеки життєдіяльності, кандидат педагогічних наук, професор.
- Рак Т.Є.** – проректор з науково-дослідної роботи Львівського державного університету безпеки життєдіяльності, доктор технічних наук, доцент.
- Шуневич Б.І.** – директор навчально-наукового Інституту психології і соціального захисту Львівського державного університету безпеки життєдіяльності, доктор педагогічних наук, професор.
- Тищенко О.В.** – завідувач кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності, доктор філологічних наук, професор.
- Mocarz-Kleindienst M.** – dr hab, prof. Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II.
- Станіславова Л.Л.** – декан гуманітарно-педагогічного факультету Хмельницького національного університету, кандидат філологічних наук, доцент.
- Торчинський М.М.** – завідувач кафедри української філології Хмельницького національного університету, доктор філологічних наук, професор.
- Торчинська Н.М.** – доцент кафедри слов'янської філології Хмельницького національного університету, кандидат філологічних наук.
- Гавлітіна Т.М.** – проректор із науково-педагогічної роботи Рівненського обласного інституту післядипломної педагогічної освіти, кандидат педагогічних наук, доцент.
- Пальчевська О.С.** – доцент кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності, кандидат філологічних наук.
- Дробіт І.М.** – доцент кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності, кандидат філологічних наук.
- Рак Н.В.** – доцент кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності, кандидат педагогічних наук.
- Онищук М.І.** – старший викладач кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності, кандидат філологічних наук.
- Попко І.А.** – старший викладач кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.
- Губич П.В.** – викладач кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.
- Демидяк І.Р.** – викладач кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.
- Chodakowska W.** – mgr. Instytutu Filologii Słowiańskiej Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II.

Порядок роботи конференції

18 травня 2016 р.

8.30 – 10.00 – реєстрація учасників

10.00 – 10.30 – відкриття конференції

10.30 – 13.00 – I пленарне засідання (Центр культури і мистецтв Львівського державного університету безпеки життєдіяльності)

13.00 – 14.00 – обідня перерва

14.00 – 18.00 – секційні засідання

16.00 – 16.30 – перерва на каву

19.00 – 21.00 – культурно-екскурсійна програма

19 травня 2016 р.

6.00 – Виїзд автобусом до Любліна від готелю «Власта»

10.00 – приїзд учасників до м. Любліна

10.00 – 13.00 – екскурсія по місту, вільний час

14.00 – 16.00 – II пленарне засідання (Католицький Люблінський університет Іоанна Павла II, Республіка Польща)

16.00 – 17.30 – секційні засідання

17.30 – 19.00 – інтеграційна вечеря

20 травня 2016 р.

09.00 – 11.30 – III пленарне засідання (Католицький Люблінський університет Іоанна Павла II, Республіка Польща). Звіти керівників секцій. Обговорення проекту рішення конференції. Підведення підсумків та закриття конференції.

11.30 – 15.00 – вільний час, екскурсія.

Регламент роботи конференції

Доповідь на пленарному засіданні – до 20 хв.

Виступ на секційному засіданні – до 10 хв.

Відповіді на запитання і виступи в дискусіях – до 5 хв.

Місце проведення, адреса:

Львівський державний університет
безпеки життєдіяльності,
м. Львів, вул. Клепарівська, 35,
e-mail: ldubzh.lviv@mns.gov.ua,
www.ldubgd.edu.ua

Люблінський католицький
університет ім. Іоанна Павла II,
м. Люблін, Алеї Рацлавіцке 14,
e-mail: kancelaria@kul.pl
www.kul.pl

ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ

Вітальне слово:

Козяр Михайло Миколайович, доктор педагогічних наук, професор, ректор Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Шуневич Богдан Іванович, доктор педагогічних наук, професор, директор навчально-наукового інституту психології і соціального захисту Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Гавлітіна Тетяна Миколаївна, кандидат педагогічних наук, доцент, проректор із науково-педагогічної роботи Рівненського обласного інституту післядипломної педагогічної освіти.

Станіславова Людмила Леонідівна, кандидат філологічних наук, доцент, декан гуманітарно-педагогічного факультету Хмельницького національного університету.

I ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

18 травня

Львівський державний університет безпеки життєдіяльності

актовий зал

10.00 – 13.00

Фреймове моделювання у фразеології

Жуйкова Маргарита Василівна, д. філол. н., проф. кафедри прикладної лінгвістики Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки.

Етно-екологічна парадигма художнього перекладу

Коломієць Лада Володимирівна, д. філол. н., проф., завідувач кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Стан і перспективи зіставної стилістики в Україні

Лучик Алла Анатоліївна, д. філол. н., проф. кафедри загального і слов'янського мовознавства Національного університету «Києво-Могилянська академія»

Номінація учасників східноукраїнських подій в англомовних інтернет-новинах: категоризаційний аспект

Потапенко Сергій Іванович, д. філол. н., проф., завідувач кафедри германської філології Ніжинського державного університету ім. Миколи Гоголя.

Nation and Discourse: Finding Russian National Identity through Gender and Sexuality

Scheller-Boltz Dennis, PhD, Assistant Professor WU Vienna University of Economics and Business.

Методологічні проблеми відтворення “чужокультурної” інформації в мовних знаках: симбіоз зіставної лінгвокультурології та перекладознавства

Мізін Костянтин Іванович, д. філол. н., проф., завідувач кафедри перекладу Кременчуцького національного університету ім. Михайла Остроградського.

II ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

19 травня

Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, sala CTW-302

14.00 – 16.00

O słowiańskich badaniach porównawczych w zakresie semantyki nazw wartości

Jerzy Bartmiński dr hab., prof. Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie

Сучасна українська лінгвоконцептологія: стан і перспективи розвитку

Голубовська Ірина Олександрівна, д. філол. н., проф., завідувач кафедри загального мовознавства та класичної філології Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка

Корпуснобазований підхід до моделювання концептів

Левченко Олена Петрівна, д. філол. н., проф., завідувач кафедри прикладної лінгвістики Національного університету “Львівська політехніка”

Jakim warzywem jest pasternak? Przykład hasła do Słownika stereotypów i symboli ludowych

Katarzyna Prorok, dr. Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie

Кулінарна метафора в американському та українському політичному дискурсі

Славова Людмила Леонардівна, д. філол. н., доц. кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка

Теоретико-системна інтерпретація мовленнєвої комунікації як функціональної системи

Слободинська Тамара Степанівна, д. філол. н., проф. кафедри української мови Вінницького державного педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського

III ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ
20 травня
Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II
Kollegium Jana Pawła II, sala 208
09.00-11.30

Гендер і національний характер у дзеркалі мови

Безпаленко Анатолій Мілентійович, д. філол. н., проф. кафедри іноземних мов хіміко-фізичних факультетів Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка

Abel i jego zapomniana próba wykorzystania językowego obrazu świata w badaniach nad przeszłością Słowiańszczyzny Wschodniej

Henryk Duda, dr hab, prof. Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II

Технології прикладної лінгвістики в дослідженні соціальних мереж

Компанцева Лариса Феліксівна, д. філол. н., проф., завідувач кафедри теорії та практики перекладу Національної академії Служби безпеки України

Віра Вовк: молебень до Богородиці

Мойсієнко Анатолій Кирилович, д. філол. н., проф., завідувач кафедри сучасної української мови Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка

Trwałość i zmienność obrzędu. Na przykładzie etapów dawnego i współczesnego wesela ludowego na terenie wschodniej Polski

Beata Maksymiuk-Pacek, dr. Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie

Функціональна характеристика власних назв

Торчинський Михайло Миколайович, д. філол. н., проф., завідувач кафедри української філології Хмельницького національного університету

Секція І
ПРОБЛЕМИ ЕТНОЛІНГВІСТИКИ ТА ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЇ
Львівський університет безпеки життєдіяльності, ауд.???
14.00-18.00

Керівник секції:

Голубовська Ірина Олександрівна, д. філол. н., проф., завідувач кафедри загального мовознавства та класичної філології Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Тищенко О.В., д. філол. н., проф., завідувач кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Секретар секції:

Омельченко Н.А., викл. кафедри технічного перекладу Інституту психології та соціального захисту Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Мовний образ та символ як репрезентанти мовної картини світу в етнолінгвістичному вимірі

Бавус Т.В., асп. кафедри української мови Львівського національного університету ім. Івана Франка.

Лексика на позначення хліборобських реалій: особливості використання у колядках та щедрівках

Бойчук О. А., к. філол. н., викладач кафедри української мови ДВНЗ «Ужгородський національний університет».

Зіставлення номенів на позначення чоловіка у процесі узаконення шлюбних стосунків /на матеріалі української та польської мов/

Бурак В. В., асп. кафедри загального мовознавства Львівського національного університету ім. Івана Франка.

Акціональний і номінативний аспекти традиційного весільного обряду центрального Поділля

Гороф'янюк І. В., к. філол. н доц. кафедри української мови, заступник декана-директора інституту філології й журналістики з наукової роботи Вінницького державного педагогічного університету ім. Михайла Коцюбинського.

Рецепція античності в українській середньовічній свідомості

Денисюк В. В., к. філол. н., доц. кафедри української мови Уманського державного педагогічного університету ім. Павла Тичини.

“Godfather”, “godmother”, “godparent” – from lingual and cultural model of infant baptism to the interdiscursive realization

Дунаєвська О. В., к. філол. н., викладач кафедри іноземних мов Національного медичного університету ім. О.О. Богомольця.

Мотиваційні відношення складників мікрополя пропасниці в українській та англійській мовах

Лабенко О. В., викл. кафедри іноземних мов історичного та філософського факультетів інституту філології Київського Національного Університету ім. Тараса Шевченка.

Вербалізація концепту «смерть» в українських та угорських народних казках

Мушкетик Л. Г., д. філол. н., старший науковий співробітник, Інституту мистецтвознавства, фольклористики та етнології ім. М. Т. Рильського НАН України.

Етнічна специфіка метафоричних перенесень (на матеріалі дієслів соціальних дій та відносин в українській і англійській мовах)

Назарчук Р. З., ст. викл. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету «Львівська політехніка».

Національно-культурний компонент у семантиці мовного знака: аспекти дослідження у лінгвокраїнознавстві та лінгвокультурології

Олійник О. О., викл. кафедри української та іноземних мов Уманського національного університету садівництва.

Антропостереотипи із густативним компонентом як репрезентанти лінгвокультурної інформації

Семашко Т. Ф., к.філол.н., доц., докторант кафедри сучасної української мови Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Мовні уявлення про типаж «жид» в українських пареміях

Сукаленко Т. М., к. філол. н., доц. кафедри української словесності та культури Національного університету державної податкової служби України.

Лінгвокультурна номінація архаїчних ігор у різномовному відбитті

Тищенко О.В., д. філол. н., проф., завідувач кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Етнічні стереотипи як когнітивні структури (на прикладі стереотипу росіян в українському публіцистичному дискурсі)

Фалафівка О. Я., асп. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету «Львівська політехніка».

Концептуальна картина світу народних обрядодій

Філіпчук М. В., к.філол.н., доц. кафедри Буковинського державного фінансово-економічного університету.

Образна основа фразеологічних одиниць англійської та української лінгвокультури (на матеріалі фразеосемантичного поля «працьовитість»)

Шайковський О.В., асист. кафедри англійської філології Кременецької обласної гуманітарно-педагогічної академії ім. Тараса Шевченка.

Секція II

**МОВА ФОЛЬКЛОРУ. КОНЦЕПТИ У МОВІ ТРАДИЦІЙНОЇ НАРОДНОЇ КУЛЬТУРИ.
АКСІОЛОГІЧНА ЛІНГВІСТИКА.**

Львівський університет безпеки життєдіяльності, ауд.???

14.00-18.00

Керівник секції:

Беценко Т.П., д. філол. н., проф. кафедри української мови Сумського державного педагогічного університету ім. А. С. Макаренка.

Науменко Л. П., к. філол. н., доц. Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Секретар секції:

Бенькевич Г. А., викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету життєдіяльності.

Концепт “Дружба” в латинській фразеології

Бенькевич Г. А., викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету життєдіяльності.

Лінгвофольклористика як новий напрям в системі філологічної науки

Беценко Т. П., д. філол. н., проф. кафедри української мови Сумського державного педагогічного університету ім. А. С. Макаренка

Лінгвокультурний концепт «козацтво» в художньому дискурсі П. Загребельного

Голікова Н. С., к. філол. н., доц. кафедри української мови Дніпропетровського національного університету ім. Олесья Гончара

Вербальна репрезентація художнього концепту вода (на матеріалі творів Теокрита)

Івашків-Ващук О. В., асист. кафедри класичної філології Львівського національного університету ім. І. Франка.

Мовні засоби на позначення огорожі в українській народній пісні

Іовхімчук Н. В., к. філол. н., доц. кафедри філології та початкової освіти Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки;

Данилюк О.К., к. філол. н., доц. кафедри філології та початкової освіти Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки.

Концептосфера традиційних народних ремесел як джерело творення фразеологізмів
Краєвська Г. П., к. філол. н., доцент кафедри українознавства Вінницького національного медичного університету імені М. І. Пирогова.

Мовна картина світу і закони про декомунізацію

Мацько О. М., к. філол. н., доц. кафедри сучасної української мови Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Римове кліше калина-Україна в поетичній мові (генеза та функціонування)

Мовчун Л. В., к. філол. н., старший науковий співробітник Інституту української мови НАН України.

Явище аксіологічності у контексті номінацій на позначення шляху в англійській, українській та французькій мовах

Мороз Л. В., к. філол. н., доц., завідувач кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету; Данілова Н.Р., викл. кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету; Дуброва А.С., ст. викл. кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету

Змістова структура субординаційного концепту 'profit'

Науменко Л. П., к. філол. н., доц. Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Протоконцепти-міфологеми в українському фольклорі

Павлушенко О. А., к. філол. н., доц. кафедри української мови Вінницького державного педагогічного університету ім. Михайла Коцюбинського.

Концептосфера задрість у французькій мові

Попко І. А., ст. викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету життєдіяльності.

Паремійна вербалізація концепту гора в українській та англійській лінгвокультурах

Савченко О. О. викл. кафедри порівняльної педагогіки і методики викладання іноземних мов Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І Франка.

Концепт ordnung, вербалізований німецькомовною максимою

Смоляна Т. А., асп. Харківського національного університету ім. В.Н. Каразіна.

Концептосфера гідність в українській лінгвокультурі (за матеріалами корпусу текстів)

Чабан В. М., асп. кафедри загального мовознавства Львівського національного університету ім. Івана Франка.

Концепт толерантність у російській та українській лінгвокультурах

Юдко Л. В., здобувач Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Секція III

ЛЕКСИЧНА ТА ФРАЗЕОЛОГІЧНА СЕМАНТИКА НОМІНАТИВНИХ ОДИНИЦЬ. КОГНІТИВНА ЛІНГВІСТИКА. КОРПУСНА ЛІНГВІСТИКА.

Львівський університет безпеки життєдіяльності, ауд.???

14.00-18.00

Керівник секції:

Левченко О.П., д. філол. наук, проф., завідувач кафедри прикладної лінгвістики Національного університету "Львівська політехніка"

Кульчицький І. М., к. техн. н., доц. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету "Львівська політехніка".

Секретар секції:

Попко І. А., ст. викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету життєдіяльності.

Структурно-семантична організація мікрополя «devotion» у структурі лексико-семантичного поля «patriotism» (на матеріалі англійської мови)

Близнюк К. Р., асп. кафедри загального і слов'янського мовознавства Національного університету «Києво-Могилянська академія».

Аксіологічні лексеми семантичного поля концепту потворність

Дегтярєва Л. І., ст. викл. кафедри германської філології Сумського державного університету;

Бондарєва О. М., студентка 4 курсу, факультету ІФСК, спеціальності переклад Сумського державного університету

The concept of lacunarity in modern linguistics

Зуєнко Т. М., ст. викл. кафедри суспільних та гуманітарних дисциплін Конотопського інституту Сумського державного університету

Аксиологический аспект изучения трудов Д. С. Лихачева: эмоционально-оценочные средства

Гамалі О. І., к. філол. н., доц. кафедри російської філології та зарубіжної літератури Криворізького педагогічного інституту ДВНЗ «Криворізький національний університет»;

Канєвська О. Б., к. філол. н., доц. кафедри російської філології та зарубіжної літератури Криворізького педагогічного інституту ДВНЗ «Криворізький національний університет».

Когнітивна модель репрезентації англійського неозначеного артикля

Загородня Л. З., к. філол. н., доц. кафедри іноземних мов та професійної комунікації Тернопільського національного економічного університету.

Опитувальник у контрастивних студіях американської та української соціальної реклами

Клименко О. О., асп. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету “Львівська політехніка”

Структурно-семантичний аналіз релігійної лексики (на матеріалах новітніх загальномовних словників).

Ковтунець О. С., асп. Інституту української мови НАН України

Інформаційна модель корпусу текстів етнографічних матеріалів

Кульчицький І. М., к. техн. н., доц. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету “Львівська політехніка”.

Ядерна організація асоціативного поля номінацій соціального статусу людини /на матеріалі української, польської та німецької мов/

Кучма Т. В., к. філол. н., в. о. доц. кафедри романо-германської і слов'янської філології Рівненського інституту слов'янознавства Київського славістичного університету.

Характеристика фразеологічного поля концепта «музыка» как составной части его номинативного поля

Летюча Л. П., к. філол. н., доц. кафедри іноземної філології та методики навчання ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди.

Адаптація біблійних афоризмів на народнорозмовному ґрунті (на матеріалі українських гомілетичних текстів 16-17 ст.)

Макович Х. Я., к. філол. н., ст. викл. кафедри українознавства Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Синонімічні відношення фразеологічних одиниць на позначення почуттів людини в українській та англійській мовах

Маркова Д. С., асп. кафедри загального і слов'янського мовознавства Національного університету «Києво-Могилянська академія».

Семантичні трансформації лексеми «love» в контексті еволюції британської мовної картини світу

Матіяш І. М., асист. кафедри іноземних мов Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника.

Лексикографічне представлення авторських новотворів із семами “емоція”, “почуття” в українській поезії ХХ–ХХІ сторіч

Метелюк І. В., асп. кафедри української мови ім. проф. К. Ф. Шульжука Рівненського державного гуманітарного університету.

Латинські запозичення в народній англійській мові: лінгвокультурологічний аспект

Пальчевська О. С., к. філол. н., доц. кафедри технічного перекладу Львівського

державного університету життєдіяльності.

Крилаті вислови біблійного походження

Паніна Л. А., к. іст. н., доц. кафедри методики змісту освіти Рівненського обласного інституту післядипломної педагогічної освіти.

Мовна норма як об'єкт лінгвістичних спостережень

Петриченко І. Б., к. філол. н., доц. перекладу і лінгвістичної підготовки студентів Дніпропетровського національного університету ім. О.Гончара.

Ціннісні переорієнтації мовних спільнот крізь призму методологічного симбіозу зіставної лінгвокультурології, фразеології та корпусної лінгвістики

Петров О. О., викл. кафедри германської і слов'янської філології та зарубіжної літератури Вінницького державного педагогічного університету ім. Михайла Коцюбинського.

Сучасні тенденції у розвитку лексико-семантичної типології

Письменна Ю. О., к. філол. н., асистент кафедри загального мовознавства та класичної філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Особливості формування текстової семантики сучасного німецькомовного слова Angst / страх (на матеріалі роману Т. Бруссіга «Am kürzeren Ende der Sonnenallee» та роману Р. Їргля «Die Stille»)

Романова Н. В., д. філол. н., доц. кафедри німецької мови Херсонського державного університету.

Лінгвістична когнітологія як нова парадигма вивчення когнітивної функції мови

Слабоуз В. В., к. філол. н., доц. кафедри іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Професійний жаргон пожежників у сучасній англійській мові: семантика, способи творення й особливості перекладу

Старова О. О., к. філол. н., ст. викл. кафедри мовної підготовки Національного університету цивільного захисту України

Theoretical aspects of the socialization of lexical innovations

Тікан Я. Г., к. пед. н., доц. кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут»; Кокоруз М.Б., магістр, кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут»

Семантичні неологізми в сучасній англійській мові (на матеріалі романів жанру "Чиклім")

Циганкова З. М., асп. Інституту мовознавства імені О. О. Потебні НАН України

Секція ІV
ПРОБЛЕМИ ОНОМАСТИКИ ТА ХУДОЖНЬОГО ДИСКУРСУ
Львівський університет безпеки життєдіяльності, ауд.

Керівники секції:

Торчинський М.М., д. філол. н., проф., завідувач кафедри української філології Хмельницького національного університету.

Таран О. С., к. філол. н., доц. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету “Львівська політехніка”.

Секретар секції:

Демидяк І.Р., викл. кафедри технічного перекладу Інституту психології та соціального захисту Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Що ж там, під одвічною кухвайкою?..» (естематоніми та селянський колорит у мовопросторах братів Тютюнників)

Бондар Н. В., асп. Полтавського національного педагогічного університету ім. В.Г.Короленка

Мотиви номінації міських об'єктів Умані XVII–XVIII ст.

Василик О. Б., к. філол. н., викладач кафедри української та іноземних мов Уманського національного університету садівництва.

Комічне та його актуалізація в «Історії Тома Джонса, Знайди» Генрі Філдінга

Войтюк С.М., к. філол. н., доц. кафедра іноземних мов та технічного перекладу Львівського державного університету життєдіяльності.

Індивідуально-авторські номінації з компонентом «ЗОРЯ» в українській поезії

Гаврилюк Н. В. к. філол. н., доц. кафедри української мови імені проф. К. Ф. Шульжука Рівненського державного гуманітарного університету

Інтердискурсивність як спосіб руйнування гендерних стереотипів

Демидяк І.Р., викл. кафедри технічного перекладу Інституту психології та соціального захисту Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Оними як мовні засоби актуалізації національно-прецедентних феноменів у поетичній творчості українських неокласиків (на матеріалі поезій М. Зерова, М. Драй-Хмари та П. Филиповича)

Дужа Л. І., асп. кафедри українського прикладного мовознавства Львівського національного університету ім. Івана Франка.

Стилістичні функції просторіччя у романі Джерома Девіда Селінджера «Над прірвою у житті»

Іщук М. М., ст. викл. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету „Львівська політехніка”; Янісів М. П., к. пед. н., доц. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету “Львівська політехніка”.

Вторинна номінація і вторинна міфологія у творенні альтернативних світів

Колесник О. С. д. філол. н., проф. кафедри германської філології Київського університету ім. Бориса Грінченка.

Оними прадавньої Галичини: лінгвокультурологічний аспект

Котович В. В., к. філол. н., доц. кафедри філологічних дисциплін та методики їх викладання у початковій школі Дрогобицького державного педагогічного університету ім. Івана Франка.

Ергоніми з компонентом ХАТА в українському мовному просторі: структурно-семантичний аспект

Лебеденко Ю. М., к. філол. н., доц. кафедри української мови Харківського національного педагогічного університету ім. Г.С. Сковороди.

Псевдонімія як мовна універсалія

Павликівська Н.М., д. філол. н., проф., завідувач кафедри української мови Вінницького державного педагогічного університету ім. Михайла Коцюбинського.

Поезія Семюела Тейлора Кольріджа у контексті національної ідентичності

Романишин Н.І., к. філол. н., доц., докторант кафедри прикладної лінгвістики Національного університету «Львівська політехніка».

Український культурний іменник як фрагмент поетичного ономастикону Ліни Костенко

Стецик М. С., к. філол. н., доц. кафедри української мови Дрогобицького державного педагогічного університету ім. Івана Франка.

Лінгвопоетичні особливості онімного простору роману «Фелікс Австрія» Софії Андрухович

Філінюк В. А., к. філол. н., доц. кафедри української мови та літератури Хмельницької гуманітарно-педагогічної академії.

Семантичні явища в перекладному змісті українського бити (на матеріалі англійської, німецької, польської та російської мов)

Ярун Г.М., к. філол. н., старший науковий співробітник відділу лінгвістики Українського мовно-інформаційного фонду НАН України

Біблійні оними в поетичному дискурсі Марії Матіос

Яцків Р. Б., асп. кафедри української мови Дрогобицький державний педагогічний університет імені Івана Франка.

Секція V

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ТЕРМІНОЛОГІЇ ТА ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА

Львівський університет безпеки життєдіяльності, ауд.

14.00-18.00

Керівник секції:

Славова Людмила Леонардівна, доктор філологічних наук, доцент кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка

Дробіт І. М., к. філол. н., доц. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Секретар секції:

Довбуш О.Р., викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності

Semiotics and Translation: towards the Interdisciplinary Notion of Understanding

Андрейчук Н. І., д. філол. н., проф. кафедри перекладознавства і контрастивної лінгвістики ім. Григорія Кочура Львівського національного університету ім. Івана Франка.

Польська лірика в перекладах І. Франка

Вербицька Л. О., к. філол. н., ст. викл. кафедри українознавства Львівського державного університету безпеки життєдіяльності

До проблеми адаптації реалій у перекладі творів жанру фентезі

Воробйова І. А., к. пед. н., доц. кафедри романо-германської філології Рівненського державного гуманітарного університету.

Щодо питань моносемантичності та особливостей їх перекладу (на матеріалі запозичень з англійської мови)

Вотінцева М. Л., к. філол. н., доц. кафедри перекладу та лінгвістичної підготовки іноземців Дніпропетровського національного університету ім. Олеся Гончара.

Self-Translation as a Specific Artistic Activity of Bilingual Authors

Вуколова В. О., к. філол. н., доц. кафедри сучасних європейських мов Вінницького торговельно-економічного інституту КНТЕУ.

Особливості перекладу двокомпонентних та багатоконпонентних термінів у спеціалізованих текстах з електроніки (на основі посібника користувача контролера передачі)

Горай М. В., студентка групи ЛА-351м Факультету Лінгвістики, Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут».

Особливості перекладу безеквівалентних пожежних термінів з польської мови на українську

Губич П. В., викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету життєдіяльності.

Феномен вітчизняних епонімів в економічній термінології

Дзюба М.М., к. філол. н., доц. кафедри українознавства Національний університет водного господарства та природокористування (м. Рівне).

Семантичний потенціал англійських термінологічних одиниць психологічного дискурсу сфери надзвичайних ситуацій

Довбуш О. Р., викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Синергетика і фаховий переклад

Дорофєєва М. С., к. філол. н., доц. кафедри теорії та практики перекладу з німецької мови Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Лексикографічні та дидактичні аспекти укладання електронного навчального словника

Дробіт І. М., к. філол. н., доц. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Інтердисциплінарні виміри сучасного перекладознавства

Іваницька Н. Б., д. філол. н., проф., завідувач кафедри сучасних європейських мов Вінницького торговельно-економічного інституту Київського національного торговельно-економічного університету.

Особливості перекладу власних назв з англійської мови на українську у дискурсі комп'ютерних ігор

Коваль С. Р., викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету життєдіяльності.

Іван Франко як інтерпретатор староанглійської балади 'The Ballad of King Lear and His Three Daughters'

Кравцова М. О., асп. кафедри перекладознавства і контрастивної лінгвістики ім. Григорія Кочура Львівського національного університету ім. Івана Франка.

Семантичні та етимологічні характеристики запозичених юридичних термінів англійської мови

Ляшук А. М., к. філол. н., доц. кафедри практики германських мов Кіровоградського державного педагогічного університету;

Мошнягул А.С., студентка III курсу Інституту Філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Етносимволічний потенціал англійських перекладів поетичних творів Василя Стуса

Маркелова А. А. асп. Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Генеza поняття 'культурний ландшафт' в українській мові

Науменко В. В., асп. Центру пам'яткознавства УТОПІК і НАН України.

Реалії як етнокультурні маркери в художньому тексті та їх переклад

Погрібна Т. А., к. філол. н., доц. кафедри іноземної мови Міжнародного економіко-гуманітарного університету ім. акад. С.Дем'янчука.

«Російсько-український словник» за редакцією А. Ю. Кримського та С. О. Єфремова як джерело перекладних словників ХХ – ХХІ ст: офіційний статус та лексикографічна критика

Поздрань Ю. В., асп. Інституту української мови НАН України, викл. кафедри мовознавства Вінницького національного технічного університету.

Мотиваційні відношення зовнішньої подібності у структурі термінологічних іменників-юкстапозитів

Радомська Л. А., викл. кафедри мовознавства Вінницького національного технічного університету.

Безособові речення в сучасній англійській мові та особливості їх відтворення в українському перекладі

Рак Н. В., к. пед. н., доц. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету життєдіяльності.

Cultural issues of translation of Ivan Goncharov's works into Slovak and Czech languages

Telling Dušan, PhD., CSc., Šafárik Univerzity, Slovak Republik.

До проблеми кіноперекладу: культурний аспект (на матеріалі екранізацій романів Хелен Філдінг)

Шульженко Ю. М., ст. викл. кафедри перекладу Кременчуцького національного університету ім. Михайла Остроградського.

Особливості творення медичних термінів в англійській та українській мовах

Бурда В.Б., студентка IV курсу спеціальності технічний переклад Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Українська військова термінологіка: від історії до сучасності

Хлипавка Г. Г., викл. кафедри українознавства Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Особливості термінологічної номінації та статус аналітичних термінів у сучасному мовознавстві

Чайка О.І., к. філол. н., доц., завідувач кафедри іноземних мов та перекладу Академії адвокатури України.

Секція VI

ПРОБЛЕМИ КОМУНІКАТИВНОЇ ЛІНГВІСТИКИ ТА ЛІНГВОПРАГМАТИКИ.

ДИСКУРСОЛОГІЯ В ЕТНОКУЛЬТУРНОМУ ВИМІРІ

Львівський університет безпеки життєдіяльності, ауд.

Керівник секції:

Мойсієнко Анатолій Кирилович, д. філол. н., проф., завідувач кафедри сучасної української мови Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Рак Н. В., к. пед. н., доц. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету життєдіяльності.

Секретар секції:

Костик Н.С., викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету життєдіяльності.

Терміни-коди як фактор формування національного/глобального воєнного дискурсу (на прикладі перської, української та англійської мов)

Акульшина Н. Т., здобувач Інституту філології Київського національного університету ім.Тараса Шевченка.

Структура та засоби вербалізації концептуальної категорії природа можливого світу (на матеріалі сучасних фентезійних творів)

Александрук І. В., к. філол. н., доц. кафедри іноземних мов хіміко-фізичних факультетів Інституту філології Київського національного університету ім.Тараса Шевченка.

Мовленнєві акти контактиви в англomовному діалогічному дискурсі

Артеменко Ю. О., к. філол. н., доц. кафедри перекладу Кременчуцького національного університету ім. Михайла Остроградського.

Типологія інтертекстуальних зв'язків текстів сучасної української художньої літератури і прецедентних релігійних феноменів

Берестова А. А. ст. викл. кафедри українознавства та латинської мови Національного фармацевтичного університету.

Лінгвістичні засоби реалізації стратегії самопрезентації у передвиборчих промовах Д.Трампа та Г.Клінтон

Волощук І. П., к. пед. н., доц. кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови Національного Технічного Університету України «КПІ»;

Червонюк Роксолана, магістр факультету лінгвістики Національного Технічного Університету України «КПІ».

Мас-медійний дискурс: змістовні, структурні та функціональні особливості

Гаврилюк І. О., асп. кафедри англійської філології Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки.

Лінгво-прагматичний аспект аргументативного дискурсу

Гладь С. В., к. філол. н., доц. кафедри сучасних європейських мов Вінницького торговельно-економічного інституту Київського національного торговельно-економічного університету

Чугу С. Д., к. філол. н., доц. кафедри сучасних європейських мов Вінницького торговельно-економічного інституту Київського національного торговельно-економічного університету.

Вербальні й невербальні компоненти діалогу

Здіховська Т. В., к. філол. н., доц. кафедри філології та методики початкової освіти Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки.

Павло Грабовський як перекладач Персі Біші Шеллі

Гліх М.В., асист. кафедри перекладознавства та контрастивної лінгвістики Львівського Національного Університету ім. Івана Франка.

Мовні засоби реалізації тактики позитиву в сучасній публіцистиці

Капітан Н. О., викл. кафедри українознавства Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Тактика дифамації в полемічному дискурсі доби реформації: лінгвориторичний аспект (на матеріалі англійської й української мов)

Каустов А. В., ст. викл. кафедри Київського національного лінгвістичного університету.

Współczesne tendencje rozwojowe polszczyzny potocznej

Кондзеля О. С., к.філол. н., доц., декан українсько-польського відділення Рівненського інституту слов'янознавства Київського славістичного університету.

Персонаж сучасної української драми як мовна особистість

Корольова В. В., к. філол. н. доц. кафедри української мови Дніпропетровського національного університету ім. О. Гончара.

Дискурсивні стратегії жіночих журналів: здоровий глузд та ідеологія

Крижанівська Г. Т. к. філол. н., доц. кафедри іноземних мов для природничих факультетів Львівського національного університету ім. Івана Франка.

Психологізм дитячого оповідання Шолом-Алейхема «Хлопчик мотл» та засоби його вираження.

Кучеренко І. І., зав.сектором «Музей класика єврейської літератури Шолом-Алейхема» Національного історико-етнографічного заповідника «Переяслав»;

Грудевич Т. В., зав. сектором «Музей поштова станція» Національного історико-етнографічного заповідника «Переяслав».

Соціальні діалекти користувачів англійської мови як другої мови в полікультурному суспільстві

Міщинська Ірина, к. пед. н., ст. викл. кафедри перекладу Хмельницької НАДПСУ імені Богдана Хмельницького

Флороморфні концептуалізації у сучасних англійсько-, польсько- та

українськомовному дискурсах: гендерний аспект

Пірська Х. О. асп. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету “Львівська політехніка”.

Стратегія аргументативного впливу в американській комерційній журнальній рекламі

Романюк С. К., к. філол. н., доц. кафедри іноземних мов Рівненського державного гуманітарного університету.

Історико-культурна зумовленість референції суб’єктів-джерел страху в українському дискурсі жахів

Сазонова Я. Ю., к. філол. н., доц. кафедри англійської фонетики і граматики Харківського національного педагогічного університету ім. Г.С.Сковороди.

Особливості метафоричної вербалізації концепту «DEMOKRATIE» у німецькому політичному дискурсі

Скляренко О. Б., к. філол. н., доц., завідувач кафедри іноземної філології і методики навчання, ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди».

Аксіологічні особливості лексики молодіжного сленгу (на матеріалі художнього дискурсу кінця ХХ – початку ХХІ століття)

Столяр М. Ю., асп. кафедри української мови Одеського національного університету ім. І. І. Мечникова.

«Згадування в негативному світлі» як основна тактика реалізації стратегії дискредитації в англomовному дипломатичному дискурсі (на матеріалі промов В.Нуланд)

Судус Ю.В., асп. Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника.

Сленгізми в заголовках електронних ЗМІ: функційний аспект

Таран О. С., к. філол. н., доц. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету “Львівська політехніка”.

Аксіологічний модус емпатії в сучасному англomовному дискурсі

Таценко Н. В., к. філол. н., доц., докторант кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Запорізького Національного Університету.

Комунікативно-прагматичний потенціал еліптичних конструкцій (на матеріалі заголовків німецькомовної преси)

Терещенко Т. В., к. філол. н., доц. кафедри практики німецької та французької мов Рівненського державного гуманітарного університету.

Фітоніми в поетичному мовленні Леоніда Талалая

Тележкіна О. О., к. філол. н., доцент кафедри українознавства та латинської мови Національного фармацевтичного університету

Кореляція сімейне мовлення ↔ етнічний чинник (на матеріалі творів Іван Франка)

Трумко О. М. к. філол. н., ст. викл. кафедри українознавства Львівського державного університету внутрішніх справ.

Category of gender in English nouns and the criteria of its marking on the example of the extracts from the novel 'The Sandcastle' by I. Murdoch

Тубальцева С. А., викл. Національного університету кораблебудування ім. адмірала Макарова.

Ідіоетнічні ознаки проксемики та хронеміки як невербальних кодів кроскультурної комунікації

Ущиповська І. В., асп. Сумського державного університету,.

Стратегія репрезентації американської національної ідентичності у політичному дискурсі США

Четвертак Є. О., асист. кафедри теорії та практики перекладу Запорізького національного технічного університету.

Прагмасемантика мовних кліше у новітніх українських медіа

Шарманова Н.М., к. філол. н., доц. кафедри української мови Криворізького державного педагогічного університету

Художнє слово в лінгвокультурологічному дискурсі Василя Сімовича

Шелюх О. М., к. філол. н., ст. викл. кафедри гуманітарних наук Національної академії сухопутних військ ім. гетьмана Петра Сагайдачного.

Висловлення узагальненого змісту як директиви

Юрчишин Т. В., к. філол. н., доц. кафедри іноземних мов та професійної комунікації Тернопільського національного економічного університету;

Якова Т. М., викл. кафедри іноземних мов та професійної комунікації, Тернопільського національного економічного університету.

Характер терміна в когнітивно-дискурсивному вимірі

Яремко Я. П., к. філол. н., доц. української мови Дрогобицького державного педагогічного університету ім. Івана Франка.

Секція VII
АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФУНКЦІОНАЛЬНОЇ ТА КОНТРАСТИВНОЇ
ГРАМАТИКИ. ПРОСОДИКА.

Львівський університет безпеки життєдіяльності, ауд.???

Керівники секції:

Лучик Алла Анатоліївна, д. філол. н., проф. кафедри загального і слов'янського мовознавства Національного університету «Києво-Могилянська академія».

Онищук М.І., к.філол.н., ст. викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Секретар секції:

Губич П.В., викладач кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Плюсквамперфект і давноминулий час модальних дієслів: зіставно-типологічний аспект

Андріїв О. Б., асп. Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника.

Моделі польських і українських применникових еквівалентів слова(зіставний аспект дослідження)

Антонова О. О., ст. викл. кафедри загального і слов'янського мовознавства Національного університету «Києво-Могилянська академія».

Фонетичне слово в просодичній системі сучасної української мови: функціонування, будова, виражальний потенціал

Берковець В. В., канд. філол. наук, доц. кафедри сучасної української мови Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Прояв анти мови іспанської молоді у зневажливих суфіксах і заперечних префіксах

Глушук-Олея Г. І., к. філол. н., доц., докторант кафедри іспанської та французької філології Київського національного лінгвістичного університету.

Особливості багатоактантного протиставлення на матеріалі сучасної англійської мови

Григор'єва А. В., асп. кафедри теорії і практики перекладу Донецький національний університет у м. Вінниця.

Особливості наголошування дієслів (восьмого структурного класу) суфіксально-флексійного акцентного типу у південно-західних говорах української мови

Іваночко К. М. к. філол. н., кафедри української мови Дрогобицький державний педагогічний університет імені Івана Франка.

Русские и английские глаголы визуального восприятия: особенности языкового

отраження перцепції.

Івасюк О.В., викл. кафедри англійської мови технічного спрямування Національного Технічного Університету України «КПІ»

Сполучні комплекси як засоби вираження причинових семантико-синтаксичних відношень

Ковтун О. В., к. філол. н., доц. кафедри теорії і практики перекладу Донецького національного університету.

Окремі аспекти порівняльної характеристики англійських аугментативів та демінутивів

Когут С. В., к. філол. н., доц. кафедри англійської філології Львівського Національного університету ім. І.Франка.

Складна комплементация в генеративній граматиці

Криворучко Т. В., к. філол. н., доц. кафедри англійської мови Житомирського державного університету ім. Івана Франка.

Семантика прохібітива та засоби його вираження в сучасній українській мові

Куравська Н.Ю., асп. кафедри загального та германського мовознавства Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника

Когнітивно-ономасіологічний аналіз українських термінів-суфіксальних девербативів на позначення дій і процесів

Малевич Л. Д., к. філол. н., доц., завідувач кафедри українознавства Національного університету водного господарства та природокористування.

Предикативні значення синтаксем ознакових слів.

Мединська Н. М., к. філол. н., доц., професор, завідувач кафедри української мови та методик викладання Міжнародного економіко-гуманітарного університету ім. акад. С. Дем'янчука.

Прислівникові еквіваленти слова кін. X – XIII ст. і XIV – XVII ст.: порівняльний аналіз одиниць базових і багатокomпонентних моделей

Мельник К. О., асп. кафедри загального і слов'янського мовознавства Національного університету «Києво-Могилянська академія».

Компаративний аналіз парадигматичної лакунарності субстантивів (на матеріалі української та англійської мов)

Онищук М.І., к.філол.н., ст. викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Прийменникова репрезентація образної схеми поверхня

Орленко О. В., асист. кафедри прикладної лінгвістики Національного університету

«Львівська політехніка».

Лінгвокультурологічна місія граматики «Адельфотес» у творенні теорії частин мови

Полюга С. М., к. філол. н., доц. кафедри класичних, візантійських та середньовічних студій Українського Католицького Університету.

Специфіка порядку слів у віршовому мовленні

Ричагівська Ю. Є., к.філол.н., доц. кафедри української мови Рівненського державного гуманітарного університету.

Функціонування фразеологізованих речень із незмінною парадигмою

Тесленко В. М., асп. Інституту філології Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Відприкметникові прислівники як відокремлені члени речення в українській та англійській мовах

Федурко О. М., к.філол.н., доц. Інституту іноземних мов Дрогобицького державного педагогічного університету ім. Івана Франка.

Семантико-стилістичне явище мовної гри в заголовках сучасних творів

Юлдашева Л. П. асп. кафедри українського мовознавства та прикладної лінгвістики Черкаського національного університету ім. Богдана Хмельницького

Деривати з коренем -верх- у говорах південно-західного наріччя: семантичний аспект

Ястремська Т. О., к. філол. н., старший науковий співробітник Інституту українознавства ім. І. Крип'якевича НАН України

Секція VIII

ПРОБЛЕМИ ЛІНГВОДИДАКТИКИ ТА МЕТОДОЛОГІЇ ЛІНГВІСТИЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ

Львівський університет безпеки життєдіяльності, ауд.

Керівники секції:

Глотов О.Л., д. філол. н., проф. кафедри журналістики Національного університету «Острозька академія».

Гавлітіна Т. М., к. пед. н., доц., проректор з науково-педагогічної роботи Рівненського обласного інституту післядипломної педагогічної роботи.

Секретар секції:

Коваль С.Р., викл. кафедри технічного перекладу Львівського державного

університету безпеки життєдіяльності.

Формування духовно багатой мовної особистості на уроках рідної мови

Аврамишина О. П., вчитель української мови та літератури Сарненської ЗОШ І-ІІІ ступенів № 2.; Канецька Н. І., вчитель української мови та літератури Сарненської ЗОШ І-ІІІ ступенів № 2

Розвиток національної самосвідомості особистості студента в процесі навчання англійській мові

Білас Л. М., к. пед. н., доц. кафедри комунікації та лінгвокраїнознавства Київського національного університету ім. Тараса Шевченка.

Етапи формування орфографічної компетентності учнів початкової школи

Вітюк В. В., к. пед. н., доц. кафедри філології та методики початкової освіти Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки.

Актуальні аспекти сучасної української педагогіки та проблеми розбудови української школи

Гавлітіна Т. М., к. пед. н., доц., проректор з науково-педагогічної роботи Рівненського обласного інституту післядипломної педагогічної роботи.

Проблема культурної та професійної самоідентифікації студентів-журналістів.

Глотов О.Л., д. філол. н., проф. кафедри журналістики Національного університету «Острозька академія».

Роль фразеологізмів у збагаченні лексикону молодших школярів

Горбач Н. В., к. філол. н., ст. викл. кафедри філології та методики початкової освіти Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки

Оновлений зміст навчального предмета «літературне читання» у контексті літературного розвитку молодших школярів.

Іванова Л. І. к. пед. н., доц. кафедри теорії і методик початкового навчання Рівненського державного педагогічного університету.

Лінгвокультурологічний компонент комунікативної професійної компетентності студентів-філологів

Костолович Т. В. асп. кафедри теорії та методики початкового навчання Рівненського державного гуманітарного університету.

До проблеми лінгвокультурної акомодатії в освітньому середовищі

Лабач М. М., к. філол. н., доц., завідувач кафедри українознавства Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

Компетентнісний підхід до вивчення фразеології у загальноосвітній школі

Лещенко Г. П., к.пед.н, доц. кафедри української мови та методики викладання Міжнародного економіко-гуманітарного університету ім. акад. Степана Дем'янчука.

Методичний аспект формування граматичної компетенції учнів початкових класів західного регіону України

Лук'яник Л. В., к. пед. н, доц. кафедри Рівненського державного гуманітарного університету.

Лінгвокультурологічний аспект викладання української мови як іноземної

Музика Т. Є., к. філол. н., доц. кафедри мовознавства Івано-Франківського національного медичного університету.

Виховання в учнів високого рівня патріотизму на основі національно-культурного світогляду через призму історичного краєзнавства

Мурза Ю. М., вчитель історії Степанської загальноосвітньої школи I – III ступенів Сарненського району.

Синергетика як методологічна парадигма у процесі викладання іноземної мови

Нікітіна Н. П. к. пед. н, доц. завідувач кафедри іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

Етнопедагогічна взаємодія як провідний аспект формування національної свідомості учнів

Овадюк О. О., ст. викл. кафедри педагогіки, психології та колекційної освіти Рівненського обласного інституту післядипломної педагогічної освіти.

Русифікація освітньої сфери Холмищини і Південного Підляшшя впродовж другої половини XIX ст.

Шеретюк Р. М., д. іст. н., проф. кафедри образотворчого та декоративно-прикладного мистецтва Рівненського державного гуманітарного університету.

Формування міжкультурної комунікативної компетенції в процесі іншомовної підготовки фахівців Державної служби України з надзвичайних ситуацій

Шихненко К. І., к. пед. н., доц. кафедри державної служби, управління та навчання за міжнародними проектами Інституту державного управління у сфері цивільного захисту, м. Київ.

Волонтерська робота студентів кафедри технічного перекладу Львівського державного університету безпеки життєдіяльності

Шуневич Б. І., д. пед. н., проф. кафедри технічного перекладу, директор Інституту психології та соціального захисту Львівського державного університету безпеки життєдіяльності.

SEKCJA IX

JĘZYKOWY OBRAZ ŚWIATA. KOMUNIKACJA INTERKULTUROWA. PRZEKŁAD.

*Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II
Kollegium Jana Pawła II CN 106, 14.00-17.00*

Kierownicy:

dr hab prof. O.Tyshchenko (KUL, Lublin)

Dr. hab, Prof Kolomiets L. (Kijów, Kijowski narodowy uniwersytet im.Tarasa Szewczenki)

Sekretarz:

mgr. Weronika Chodakiwska

Comprehension of spoken standard and nonstandard English.

A.R. Medvediv, PhD, Professor, Minneapolis, USA.

Проблематика перекладу та мовні відмінності, що виникають при цьому

Weronika Chodakiwska, mgr. Instytut Filologii Słowiańskiej, KUL

Problematyka przekładu terminologii w pracy tłumacza na podstawie tekstów dokumentów specjalistycznych

Natalia Sulikowska, mgr. Instytut Filologii Słowiańskiej, KUL

Komunikacja w środowisku imigrantów – problemy z jakimi spotyka się tłumacz środowiskowy

Monika Sadowska, mgr. Instytut Filologii Słowiańskiej, KUL

Мова ЗМІ як один із виявів культурної свідомості містян (на матеріалі міської періодики)

Гарлицька Т. С., к.філол.н., доц. кафедри англійської мови з методикою викладання Криворізького педагогічного інституту ДВНЗ «Криворізький національний університет»

До проблем дослідження художнього тексту у психолінгвістиці

Дячук Н. В., к. психол. н., доц. кафедри англійської мови Житомирського державного університету ім. Івана Франка

Українська мова як друга стаття

Лебедівна О. Я., магістр кафедри загального та слов'янського мовознавства Національного університету «Києво-Могилянська академія».

Структурні особливості уточнювальних конструкцій в публіцистичному стилі на матеріалі української та англійської мов

Солодовник О. Є., асп. Донецького національного університету.

Україномовна Церква і національна самосвідомість особи (З історії інкультурації церковно-національного життя на Волині в роки міжвоєнної Польщі)

Стоколос Н. Г., д. іст. н., проф., завідувач кафедри релігієзнавства і теології Національного університету «Острозька академія».